

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome

AZ385

Возник вопрос?
Обратитесь в
Philips



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация!	3
----------	---------------------------	----------

2	Проигрыватель CD	4
	Введение	4
	Комплектация	4
	Описание основного устройства	5

3	Начало работы	6
	Подключение питания	6
	Включение	7

4	Воспроизведение	8
	Воспроизведение с диска	8
	Воспроизведение с устройства USB	8
	Прослушивание радио FM	8
	Воспроизведение с внешнего устройства	8

5	Параметры воспроизведения	9
	Управление воспроизведением	9
	Программирование дорожек	9
	Усиление низких частот (басов)	9

6	Сведения об изделии	10
	Характеристики	10
	Обслуживание	10
	Информация о совместимости с USB	11

7	Определение и устранение неисправностей	12
----------	--	-----------

8	Важная информация!	13
----------	---------------------------	-----------

1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность,

указанную на устройстве (знаки + и -).

- Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- Следует исключить попадание на устройство капель или брызг.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

2 Проигрыватель CD

Введение

Данная магнитола с CD позволяет:

- слушать FM-радио;
- прослушивать музыку с дисков, устройств USB и других внешних устройств;
- программировать последовательность воспроизведения дорожек.

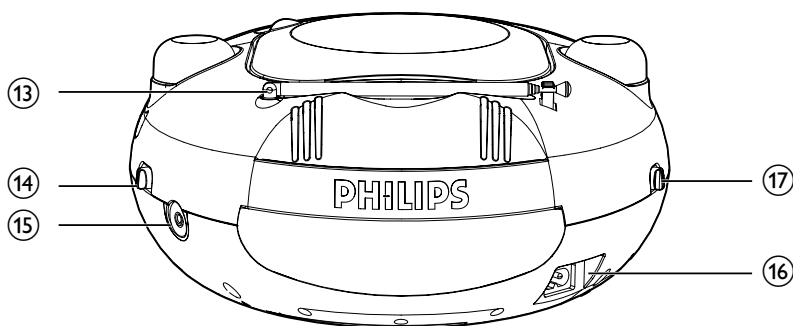
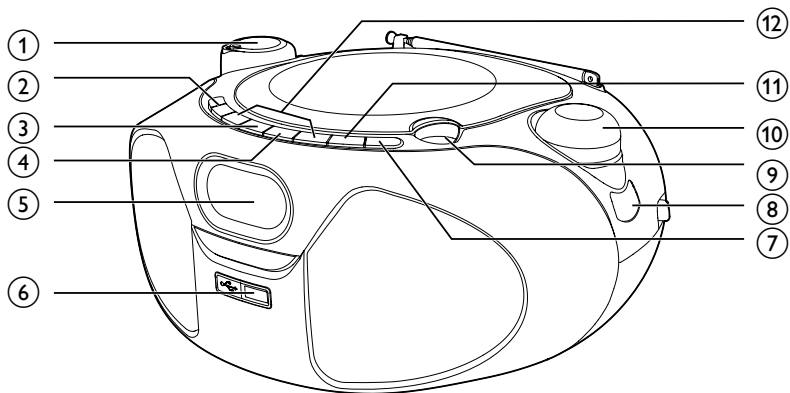
Устройство поддерживает функцию динамического усиления НЧ (DBB) для получения насыщенного звука.

Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Шнур питания переменного тока
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности

Описание основного устройства



① VOLUME

- Настройка громкости.

② ▲ / ▼

- В режиме CD или USB: переход к предыдущему или следующему альбому.

③ ▶ ||

- Запуск или приостановка воспроизведения.

④ ■

- Остановка воспроизведения.
- Удаление программы.

⑤ Экран

⑥

- Подключите устройство USB.

⑦ PROG

- В режиме CD или USB: программирование последовательности воспроизведения дорожек.

⑧ Индикатор частоты FM

⑨ LIFT TO OPEN

- Открытие и закрытие отделения для диска.

⑩ - TUNING +

- Настройка FM-радиостанций.

3 Начало работы

- ⑪ **MODE**
 - Выбор режима повтора или воспроизведения в случайном порядке.
- ⑫ **⏮ / ⏭**
 - Переход к предыдущей или следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке.
- ⑬ **Антенна FM**
 - Улучшение приема FM-радио.
- ⑭ **Выбор источника**
 - Выбор источника: **FM, USB** или **CD**.
 - Выключение устройства.
- ⑮ **Audio-in**
 - Подключение внешнего аудиоустройства.
- ⑯ **AC~ MAINS**
 - Подключите кабель питания.
- ⑰ **Переключатель DBB**
 - **ON/OFF**: включение и отключение динамического усиления низких частот.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Подключение питания

В качестве источника питания для устройства может использоваться сеть переменного тока или батареи.

Вариант 1: от сети переменного тока



Предупреждение

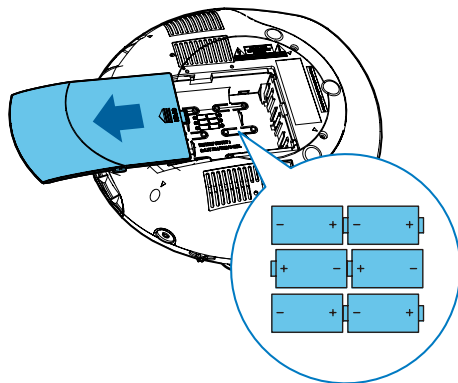
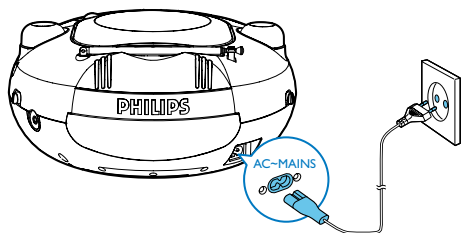
- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети потяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите шнур питания AC к:

- разъему **AC~ MAINS** на устройстве;
- розетке электросети.

Примечание

- Для обесточивания устройства отключите адаптер питания от розетки электросети.



Вариант 2: от батарей

Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Элементы питания содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

Примечание

- Батареи не входят в комплект устройства.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 6 батарей (тип: R14/UM2/C) соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.

Включение

Установите переключатель источника в нужное положение: **FM**, **USB** или **CD**.

Выключение

Установите переключатель источника в положение **OFF**.

Переключение в режим ожидания

По истечении 15 минут бездействия устройство автоматически переходит в режим ожидания.

Чтобы выйти из режима энергосбережения,

- нажмите кнопку ► || или
- выберите источник.

4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

- 1 Установите переключатель источника в положение **CD**.
- 2 Поднимите, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте отделение для диска.
↳ Воспроизведение начнется автоматически.

Воспроизводимые диски

Примечание

- Воспроизведение компакт-дисков, записанных с использованием технологий защиты авторских прав, невозможно.



На устройстве можно воспроизводить следующие компакт-диски:

- Компакт-диски CD-R (с возможностью записи)
- Компакт-диски CD-RW (с возможностью многократной записи)
- Диски MP3/WMA

Воспроизведение с устройства USB

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Установите переключатель источника в положение **USB**.
- 2 Вставьте устройство USB в разъем .
↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите .

Прослушивание радио FM

Примечание

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Установите переключатель источника в положение **FM**.
- 2 Поворачивайте **- TUNING +** для настройки FM-радиостанции.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этого устройства также можно прослушивать музыку с внешних устройств, таких как MP3-плеер.

- 1 Установите переключатель источника в положение **FM**, **USB** или **CD**.
- 2 Подключите аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к:
 - разъему **Audio-in** на устройстве;
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 3 Включите воспроизведение на внешнем устройстве (см. руководство пользователя устройства).





Примечание

- Разъем **Audio-in** не подходит для подключения наушников.

5 Параметры воспроизведения

Управление воспроизведением

В режиме CD или USB воспроизведение регулируется при помощи следующих функций.

◀◀ / ▶▶	Выбор аудиофайла. Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад в пределах дорожки во время воспроизведения; отпустите кнопку для возобновления воспроизведения.
▲ ▼	Переход к предыдущему или следующему альбому MP3/WMA.
▶	Приостановка или возобновление воспроизведения.
■	Остановка воспроизведения.
MODE	[]: повторное воспроизведение текущей дорожки. []: повторное воспроизведение всех дорожек. [] (только MP3/WMA): повторное воспроизведение текущего альбома. []: воспроизведение дорожек в случайном порядке. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте MODE , пока значки повтора или случайного воспроизведения не исчезнут.
VOLUME	Регулировка громкости.

Программирование дорожек

В режиме CD или USB можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 Нажмите **■** для остановки воспроизведения.
- 2 Для перехода в режим программирования нажмите кнопку **PROG**.
↳ Начнет мигать индикация [**PROG**] (Программа).
- 3 Для дорожек MP3/WMA нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать альбом.
- 4 С помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** выберите номер дорожки, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 3 и 4, чтобы запрограммировать другие дорожки.
- 6 Нажмите кнопку **▶ ||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
↳ Во время воспроизведения будет отображаться [**PROG**] (Программа) и номер запрограммированной дорожки.
 - Для удаления программы дважды нажмите **■**.

Усиление низких частот (басов)

Чтобы включить или отключить функцию динамического усиления низких частот, установите переключатель **DBB** в положение **ON** или **OFF**.

6 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 1 Вт (среднеквадратичная)
Частотный отклик	63—14 000 Гц, -3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 57 дБА
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Входной аудиоразъем	650 мВт (среднеквадр.)

Диск

Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Частотный отклик	63—14000 Гц, -3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 57 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5 – 108 МГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБА

Акустические системы

Сопrotивление АС 8 Ом

Общие

Параметры питания

- От сети переменного тока 220—240 В, 50/60 Гц
- От батарей 9 В, 6 x 1,5 В R14/UM2

Энергопотребление во время работы 15 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания < 0,5 Вт

Размеры — основное устройство (Ш x В x Г) 261 x 123 x 245 мм

Вес — основное устройство 1,1 кг

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком чистящем средстве. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистой тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для аналоговых носителей.

Очистка линзы проигрывателя дисков

- При продолжительном использовании на линзе проигрывателя дисков могут скапливаться грязь и пыль. Для обеспечения высокого качества воспроизведения следует очищать линзу проигрывателя дисков с помощью специального чистящего средства для линз от Philips или других доступных в продаже средств. Следуйте инструкциям по использованию чистящего средства.

- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB1.1)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB1.1)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных): 32–320 кбит/с и переменная скорость передачи в битах
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.

7 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Установите батареи, соблюдая указанную полярность (знаки +/–).
- Замените элементы питания.

Нет звука

- Отрегулируйте громкость.

Устройство не реагирует на команды

- Извлеките батареи и снова включите устройство.
- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем снова включите систему.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.

- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

8 Важная информация!



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие

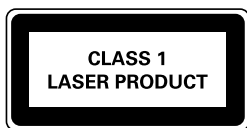
директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), бумажная масса (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

На устройстве имеются следующие этикетки.



Символ оборудования класса II



Этот символ указывает на то, что устройство оснащено системой двойной изоляции.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или

зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Specifications are subject to change without notice.
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred
to in this document as WOOX Innovations, and is the
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the
warrantor in relation to the product with which this booklet
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

